

PRODUKTKATALOG

24 Volt D.C. Ventilstantriebe

für Spindelventile, Druckminderer, Kugelhähne und Klappen

- Innovativ und anwenderfreundlich
- Einfachste Ansteuerung durch eingebaute Motorsteuerungen
- Manuell und/oder direkt ansteuerbar mit handelsüblichen Regelgeräten
- Spezielle Steuergeräte sind nicht erforderlich
- Punktgenaues und reproduzierbares Dosieren auch im Absperrbereich mit geeigneten Ventilen
- Die Ventilstantriebe sind in verschiedenen Grundausführungen und vielen Bestellvarianten lieferbar

Dosier- und Absperrventile aus Edelstahl

für Gase und Flüssigkeiten

- Verschiedene Kv-Werte bei nur einer Baugröße
- Nichtdrehende Spindelspitze für lange Standzeiten
- Speziell für den Antriebsbetrieb ausgelegt



Ausgabe 2010

Notizen:

Übersicht

Typ		Seite
	24 Volt D.C. Antriebe für Spindelventile	
	Gehäusevarianten (Funktion, Ausstattung und technische Daten)	
Modell N802	Schutzart: IP 67 Drehmoment: 4 Nm, kurzfristig 8 Nm	4
Modell TA70/.. /EEX (auch in Edelstahl lieferbar)	Schutzart: II 2G EEx d IIC T6 Drehmoment: 7 bis 32 Nm	6
	Regelelektronik (in Antrieb integriert)	
N802 TA70/.. /EEX	Ansteuerung: + 5 bis + 24 Volt D.C. Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte	9
N802/P3 TA70/.. /EEX/P3	Ansteuerung: + 5 bis + 24 Volt D.C. Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte Stellungssignal: Potentiometerausgang	10
N802/P4 TA70/.. /EEX/P4	Ansteuerung: 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C. Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte Stellungssignal: Potentiometerausgang	11
N802/P5 TA70/.. /EEX/P5	Ansteuerung: + 5 bis + 24 Volt D.C. Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte Stellungssignal: 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C.	12
N802/P7 TA70/.. /EEX/P7	Ansteuerung: 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C. Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte Stellungssignal: 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C.	13
	24 Volt D.C. Antriebe für Kugelhähne und Klappen	
	Gehäusevarianten (Funktion, Ausstattung und technische Daten)	
Modell K8	Schutzart: IP 67 Drehmoment: 4 Nm, kurzfristig 8 Nm	14
Modell TA70/.. /EEX (auch in Edelstahl lieferbar)	Schutzart: II 2G EEx d IIC T6 Drehmoment: 7 bis 32 Nm	16
	Regelelektronik (in Antrieb integriert)	
K8/2W TA70/.. /EEX/2W	Für 2/2-Wege Armaturen (K8 bis DN 20, TA70 bis DN 32) 90° oder 180° Schaltwege Ansteuerung: Wechselkontakte Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte	19
K8/3W TA70/.. /EEX/3W	Für 3/2-Wege Armaturen (K8 bis DN 20, TA70 bis DN 32) 90°, 120° oder 180° Schaltwege Ansteuerung: Wechselkontakte Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte	20
K8/4W TA70/.. /EEX/4W	Für 4/2-Wege Armaturen (K8 bis DN 20, TA70 bis DN 32) 90° Schaltwege Ansteuerung: Wechselkontakte Endlagenrückmeldung: potentialfreie Wechselkontakte	21
	Dosier- und Absperrventile aus Edelstahl für Gase und Flüssigkeiten	
DN 1 - DN 6	9 verschiedene Kv-Werte bei einer Baugröße wählbar	22
DN 7 - DN 12	6 verschiedene Kv-Werte bei einer Baugröße wählbar	23

Funktion, Ausstattung und technische Daten Modell N802 für Spindelventile und Druckminderer

- Einfachste Ansteuerung durch eingebaute Motorsteuerungen
- Manuell und/oder direkt ansteuerbar mit handelsüblichen Regelgeräten
- Spezielle Steuergeräte sind nicht erforderlich
- Exaktes Steuern der AUF - STOP - ZU Funktionen in kleinsten Schritten bis max. 20 Umdrehungen
- Interne Endlagenabschaltung und Rückmeldung
- GULEX-Ventile oder handelsübliche Ventile bis DN 20 können mit den Antrieben kombiniert werden
- Mit geeigneten Ventilen ist absolutes Absperrern und punktgenaues Dosieren auch im Absperrbereich möglich
- Die Ventilantriebe sind in verschiedenen Grundauführungen und Bestellvarianten lieferbar

Maße:	Ø 75 x 160 mm, ohne Aufbauteile und Ventil
Gewicht:	ca. 1300 g
Laufzeit:	wahlweise 4 bis 12 s/360° oder variable Laufzeiten auf Anfrage
Umdrehungen:	max. 20 Umdrehungen
Einschaltdauer:	ca. 80 % ED
Umgebungstemperatur:	- 30° C bis + 85° C
Anschluss:	2 m offenes Kabelende bzw. Länge nach Angaben des Bestellers oder 12 pol. Flanschstecker mit Winkeldose
Schutzart:	IP 67
Gehäuse:	Aluminium (eloxiert), Stahl (verchromt)
Montage:	Der Antrieb kann in allen Lagen durch 2 M5 Befestigungsgewinde an der Unterseite des Antriebskopfes befestigt werden
Überlast:	einstellbare Rutschkupplung (mechanisch) Thermoschalter mit Betriebsleuchte (elektrisch)
Drehmoment:	4 Nm, kurzfristig 8 Nm
Speisespannung:	24 Volt D.C.
Ansteuerung:	+ 5 bis + 24 Volt D.C. oder 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C.
Endlagenrückmeldung:	potentialfreie Wechselkontakte
Stellungssignal:	4 - 20 mA, 2 - 10 Volt D.C. oder Potentiometerausgang
Stellhysterese:	< 3°
Stellgenauigkeit:	0,25 %
Arbeitsstrom:	0,3 bis 1,0 A
Ruhestrom:	ca. 60 mA

Ansicht und Abmessungen



Ausgabe 2010 • 05

Funktion, Ausstattung und technische Daten Modell TA70/.. /EEX für Spindelventile und Druckminderer

- Einfachste Ansteuerung durch eingebaute Motorsteuerungen
- Manuell und/oder direkt ansteuerbar mit handelsüblichen Regelgeräten
- Spezielle Steuergeräte sind nicht erforderlich
- Exaktes Steuern der AUF - STOP - ZU Funktionen in kleinsten Schritten bis max. 20 Umdrehungen
- Interne Endlagenabschaltung und Rückmeldung
- GULEX-Ventile oder handelsübliche Ventile bis DN 30 können mit den Antrieben kombiniert werden
- Mit geeigneten Ventilen ist absolutes Absperrern und punktgenaues Dosieren auch im Absperrbereich möglich
- Die Ventilantriebe sind in verschiedenen Grundausführungen und Bestellvarianten lieferbar

Maße:	Ø 118 x 150 mm, ohne Aufbauteile und Ventil
Gewicht:	ca. 2200 g
Laufzeit:	wahlweise 7 bis 44 s/360° oder variable Laufzeiten auf Anfrage
Umdrehungen:	max. 20 Umdrehungen
Einschaltdauer:	ca. 80 % ED
Umgebungstemperatur:	- 30° C bis + 85° C (- 20° C bis + 40° C)
Anschluss:	2 m offenes Kabelende oder nach Angaben des Bestellers
Schutzart:	II 2G EEx d IIC T6
Gehäuse:	Aluminium, Stahl (lackiert) oder Edelstahl
Montage:	Der Antrieb kann in allen Lagen durch 2 M8 Befestigungsgewinde an der Unterseite des Antriebskopfes befestigt werden
Überlast:	einstellbare Rutschkupplung (mechanisch)
Drehmoment:	17 bis 32 Nm
Speisespannung:	24 Volt D.C.
Ansteuerung:	+ 5 bis + 24 Volt D.C. oder 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C.
Endlagenrückmeldung:	potentialfreie Arbeitskontakte
Stellungssignal:	4 - 20 mA, 2 - 10 Volt D.C. oder Potentiometerausgang
Stellhysterese:	< 3°
Stellgenauigkeit:	0,25 %
Arbeitsstrom:	1,5 bis 2,5 A
Ruhestrom:	ca. 60 mA

Ansicht und Abmessungen



Ausgabe 2010 • 07

Typenzuordnung und Drehmoment

TA70 TA70/SS-316				
Getriebe	2	3	4	5
Drehmoment Nm	17	20	25	32
Laufzeit s/360°	7	12	24	44

Bestellcode TA70

TA70 / 2 / EEX / ..

Modell TA70
 (Aluminium/Stahl Ausführung)
 Modell TA70/SS-316
 (Edelstahlausführung)

Getriebe
 Wahlweise 2, 3, 4 oder 5
 (siehe Tabelle oben)

Schutzart
 II 2G EEx d II C T6
 ATEX 100a

Regelelektronik P3, P4 etc.
 (siehe folgende Seiten)

N802 und TA70/.. /EEX

Bestellcode

	N802	/	0	/	16U	/	6s	/	K
Modell N802									
Modell TA70/.. /EEX									
Für Spindelventile: 0									
Für Druckminderer: DR									
Wahlweise 1 bis 20 Umdrehungen									
Wahlweise 4 bis 12 s/360°									
Einbaustecker mit Kabeldose: E									
2 m Kabelende (Standard): K									
(entfällt bei Modell TA70/.. /EEX)									

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
 - DR im Bestellcode: Antrieb ohne Rutschkupplung
 - K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers
-
- **OPTION 1**
Variable Stellzeiten von 2 bis 55 s/360°
(Abhängig von der Getriebeübersetzung)

Anschlussplan

12 pol. Einbaustecker		Offenes Kabelende	
PIN		Farbe	
A	=	weiß	= +
B	=	braun	= -
C	=	grün	= +
D	=	gelb	= +
E	=	grau	=
F	=	rosa	=
G	=	blau	=
H	=	rot	=
J	=	schwarz	= NC
K	=	lila	= NC
L	=	weiß-braun	= NC
M	=	weiß-grün	= NC

24 Volt D.C. Betriebsspannung ED = 100 %
Steuereingang ZU (+ 5 bis + 24 V D.C.) ED = 80 %
Steuereingang AUF (+ 5 bis + 24 V D.C.) ED = 80 %
Endlagenrückmeldung ZU potentialfreie Wechselkontakte (Relais), max. 24 Volt D.C., 1 A
Endlagenrückmeldung AUF potentialfreie Wechselkontakte (Relais), max. 24 Volt D.C., 1 A

N802/P3 und TA70/.. /EEX/P3

Bestellcode

	N802/P3	/	12U	/	6s	/	5K	/	K
Modell N802/P3	[Line connecting to N802/P3]								
Modell TA70/.. /EEX/P3	[Line connecting to TA70/.. /EEX/P3]								
Wahlweise 1 bis 20 Umdrehungen	[Line connecting to 12U]								
Wahlweise 4 bis 12 s/360°	[Line connecting to 6s]								
Rückmeldepotentiometerwert Wahlweise 1, 5 oder 10 kΩ	[Line connecting to 5K]								
Einbaustecker mit Kabeldose: E 2 m Kabelende (Standard): K (entfällt bei Modell TA70/.. /EEX/P3)	[Line connecting to K]								

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
- K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers

- **OPTION 1**
Variable Stellzeiten von 2 bis 55 s/360°
(Abhängig von der Getriebeübersetzung)

Anschlussplan

12 pol. Einbaustecker		Offenes Kabelende		
PIN		Farbe		
A	=	weiß	=	+
B	=	braun	=	-
C	=	grün	=	+
D	=	gelb	=	+
E	=	grau	=	
F	=	rosa	=	
G	=	blau	=	
H	=	rot	=	
J	=	schwarz	=	1
K	=	lila	=	2
L	=	weiß-braun	=	3
M	=	weiß-grün	=	NC

24 Volt D.C. Betriebsspannung ED = 100 %
Steuereingang ZU (+ 5 bis + 24 V D.C.) ED = 80 %
Steuereingang AUF (+ 5 bis + 24 V D.C.) ED = 80 %
Endlagenrückmeldung ZU potentialfreie Wechselkontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
Endlagenrückmeldung AUF potentialfreie Wechselkontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
Potentiometerausgang als Stellungssignal 1, 5 oder 10 kΩ (Typenschild des Antriebs beachten)

N802/P4 und TA70/.. /EEX/P4

Bestellcode

	N802/P4	/	4-20	/	12U	/	6s	/	5K	/	K
Modell N802/P4 Modell TA70/.. /EEX/P4											
Ansteuerung 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C.											
Wahlweise 1 bis 20 Umdrehungen											
Wahlweise 4 bis 12 s/360°											
Rückmeldepotentiometerwert wahlweise 1, 5 oder 10 kΩ											
Einbaustecker mit Kabeldose: E 2 m Kabelende (Standard): K (entfällt bei Modell TA70/.. /EEX/P4)											

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
- K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers
- Ca. 120 reproduzierbare Schaltpunkte pro Umdrehung möglich, ausgehend von max. 20 Umdrehungen mit Standardgetriebe 6 s/360°.
- **OPTION 1**
Variable Stellzeiten von 2 bis 55 s/360°
(Abhängig von der Getriebeübersetzung)

Anschlussplan

12 pol. Einbaustecker		Offenes Kabelende		
PIN		Farbe		
A	=	weiß	= +	24 Volt D.C. Betriebsspannung ED = 100 %
B	=	braun	= -	
C	=	grün	= +	Steuereingang 4 - 20 mA (500 Ω) ED = 80 % oder Steuereingang 2 - 10 Volt D.C. (1 kΩ) ED = 80 % (Typenschild des Antriebs beachten)
D	=	gelb	= -	
E	=	grau	=	Endlagenrückmeldung ZU potentialfreie Wechselkontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
F	=	rosa	=	
G	=	blau	=	Endlagenrückmeldung AUF potentialfreie Wechselkontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
H	=	rot	=	
J	=	schwarz	= 1	Potentiometerausgang als Stellungssignal 1, 5 oder 10 kΩ (Typenschild des Antriebs beachten)
K	=	lila	= 2	
L	=	weiß-braun	= 3	
M	=	weiß-grün	= NC	

N802/P5 und TA70/.. /EEX/P5

Bestellcode

	N802/P5 /	20U /	6s /	4-20 /	K
Modell N802/P5					
Modell TA70/.. /EEX/P5					
Wahlweise 1 bis 20 Umdrehungen					
Wahlweise 4 bis 12 s/360°					
Stellungssignalausgang 0 - 20 mA oder 4 - 20 mA					
Einbaustecker mit Kabeldose: E 2 m Kabelende (Standard): K (entfällt bei Modell TA70/.. /P5)					

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
- K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers

- **OPTION 1**
Variable Stellzeiten von 2 bis 55 s/360°
(Abhängig von der Getriebeübersetzung)

Anschlussplan

12 pol. Einbaustecker		Offenes Kabelende		
PIN		Farbe		
A	=	weiß	= +	24 Volt D.C. Betriebsspannung ED = 100 %
B	=	braun	= -	
C	=	grün	= +	Steuereingang ZU (+ 5 bis + 24 Volt D.C.) ED = 80 %
D	=	gelb	= +	Steuereingang AUF (+ 5 bis + 24 Volt D.C.) ED = 80 %
E	=	grau	=	Endlagenrückmeldung ZU potentialfreie Wechselkontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
F	=	rosa	=	
G	=	blau	=	Endlagenrückmeldung AUF potentialfreie Wechselkontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
H	=	rot	=	
J	=	schwarz	= +	Messausgang 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C. (500 Ω) (Typenschild des Antriebs beachten)
K	=	lila	= -	
L	=	weiß-braun	= NC	
M	=	weiß-grün	= NC	


N802/P7 und TA70/.. /EEX/P7

Bestellcode

	N802/P7	/	4-20	/	20U	/	6s	/	4-20	/	K
Modell N802/P7 Modell TA70/.. /EEX/P7											
Ansteuerung 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C.											
Wahlweise 1 bis 20 Umdrehungen											
Wahlweise 4 bis 12 s/360°											
Stellungssignalausgang 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C.											
Einbaustecker mit Kabeldose: E 2 m Kabelende (Standard): K (entfällt bei Modell TA70/.. /EEX/P7)											

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
- K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers
- Ca. 120 reproduzierbare Schaltpunkte pro Umdrehung möglich, ausgehend von max. 20 Umdrehungen mit Standardgetriebe 6 s/360°.
- **OPTION 1**
Variable Stellzeiten von 2 bis 55 s/360°
(Abhängig von der Getriebeübersetzung)

Anschlußplan

12 pol. Einbaustecker		Offenes Kabelende		
PIN		Farbe		
A	=	weiß	= +	24 Volt D.C. Betriebsspannung ED = 100 %
B	=	braun	= -	
C	=	grün	= +	Steuereingang 4 - 20 mA (500 Ω) ED = 80 % oder Steuereingang 2 - 10 Volt D.C. (1 kΩ) ED = 80 % (Typenschild des Antriebs beachten)
D	=	gelb	= -	
E	=	grau	=	Endlagenrückmeldung ZU potentialfreie Arbeitskontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
F	=	rosa	=	
G	=	blau	=	Endlagenrückmeldung AUF potentialfreie Arbeitskontakte (Relais) max. 24 Volt D.C., 1 Ampere
H	=	rot	=	
J	=	schwarz	= + 	Messausgang 4 - 20 mA oder 2 - 10 Volt D.C. (500 Ω) (Typenschild des Antriebs beachten)
K	=	lila	= -	
L	=	weiß-braun	= NC	
M	=	weiß-grün	= NC	

Funktion, Ausstattung und technische Daten Modell K8 für Kugelhähne und Klappen bis DN 20

- Einfachste Ansteuerung durch eingebaute Motorsteuerungen
- Manuell ansteuerbar über Kontakte oder direkt mit handelsüblichen Regelgeräten
- Spezielle Steuergeräte sind nicht erforderlich
- Durch Wegaufnehmer werden die Antriebe intern elektronisch gesteuert und reversierbar in die Stellungen 1, 2, 3 und 4 geschaltet
- Zur Ansteuerung wird pro Schaltstellung nur 1 Wechselkontakt und 1 Impuls von min. 1 ms benötigt. Dauerkontaktbelegung ist ebenfalls möglich
- Interne Endlagenabschaltung und Rückmeldung
- Impulsgesteuertes Drehen (Takten) in Stellung AUF oder ZU zur Vermeidung von Druckschlägen ist als Option möglich
- Spezielle Drehwinkel auf Anfrage
- Handelsübliche Armaturen bis DN 20 können mit den Antrieben kombiniert werden
- Die Ventilantriebe sind in verschiedenen Grundausführungen und Bestellvarianten lieferbar

Maße:	Ø 75 x 160 mm, ohne Aufbauteile und Ventil
Gewicht:	ca. 1300 g
Laufzeit:	wahlweise 1 bis 5 s/90° oder variable Laufzeiten auf Anfrage
Umdrehungen:	max. 20 Umdrehungen
Einschaltdauer:	ca. 80 % ED
Umgebungstemperatur:	- 30° C bis + 85° C
Anschluss:	2 m offenes Kabelende bzw. Länge nach Angaben des Bestellers oder 12 pol. Flanschstecker mit Winkeldose
Schutzart:	IP 67
Gehäuse:	Aluminium (eloxiert), Stahl (verchromt)
Montage:	Der Antrieb kann in allen Lagen durch zwei M5 Befestigungsgewinde an der Unterseite des Antriebskopfes befestigt werden
Überlast:	Thermoschalter mit Betriebsleuchte (elektrisch)
Drehmoment:	4 Nm, kurzfristig 8 Nm
Speisespannung:	24 Volt D.C.
Ansteuerung:	Wechselkontakte
Endlagenrückmeldung:	potentialfreie Wechselkontakte
Stellhysterese:	< 3°
Stellgenauigkeit:	0,25 %
Arbeitsstrom:	0,3 bis 1,0 A
Ruhestrom:	ca. 60 mA

Ansicht und Abmessungen



Funktion, Ausstattung und technische Daten Modell TA70/ ../EEX für Kugelhähne und Klappen bis DN 32

- Einfachste Ansteuerung durch eingebaute Motorsteuerungen
- Manuell ansteuerbar über Kontakte oder direkt mit handelsüblichen Regelgeräten
- Spezielle Steuergeräte sind nicht erforderlich
- Durch Wegaufnehmer werden die Antriebe intern elektronisch gesteuert und reversierbar in die Stellungen 1, 2, 3 und 4 geschaltet
- Zur Ansteuerung wird pro Schaltstellung nur 1 Wechselkontakt und 1 Impuls von min. 1 ms benötigt. Dauerkontaktbelegung ist ebenfalls möglich
- Interne Endlagenabschaltung und Rückmeldung
- Impulsgesteuertes Drehen (Takten) in Stellung AUF oder ZU zur Vermeidung von Druckschlägen ist als Option möglich
- Spezielle Drehwinkel auf Anfrage
- Handelsübliche Armaturen bis DN 32 können mit den Antrieben kombiniert werden
- Die Ventilantriebe sind in verschiedenen Grundausführungen und Bestellvarianten lieferbar

Maße:	Ø 118 x 150 mm, ohne Aufbauteile und Ventil
Gewicht:	ca. 2200 g
Laufzeit:	wahlweise 2 bis 11 s/90° oder variable Laufzeiten auf Anfrage
Einschaltdauer:	ca. 80 % ED
Umgebungstemperatur:	- 30° C bis + 85° C (- 20° C bis + 40° C)
Anschluss:	2 m offenes Kabelende oder nach Angaben des Bestellers
Schutzart:	II 2G EEx d IIC T6
Gehäuse:	Aluminium, Stahl (lackiert) oder Edelstahl
Montage:	Der Antrieb kann in allen Lagen durch zwei M8 Befestigungsgewinde an der Unterseite des Antriebskopfes befestigt werden
Überlast:	1,5 A Sicherung (extern)
Drehmoment:	17 bis 32 Nm
Speisespannung:	24 Volt D.C.
Ansteuerung:	Wechselkontakte
Endlagenrückmeldung:	potentialfreie Wechselkontakte
Stellhysterese:	< 3°
Stellgenauigkeit:	0,25 %
Arbeitsstrom:	1,5 bis 2,5 A
Ruhestrom:	ca. 60 mA

Ansicht und Abmessungen



Ausgabe 2010 • 17

Typenzuordnung und Drehmoment

TA70 TA70/SS-316				
Getriebe	2	3	4	5
Drehmoment Nm	17	20	25	32
Laufzeit s/90°	2	3	6	11

Bestellcode

TA70 / 2 / EEX / ..

Modell TA70
(Aluminium/Stahl Ausführung)
Modell TA70/SS-316
(Edelstahlausführung)

Getriebe
Wahlweise 2, 3, 4 oder 5
(siehe Tabelle oben)

Schutzart
II 2G EEx d II C T6
ATEX 100a

Regelelektronik 2W, 3W, 4W
(siehe folgende Seiten)

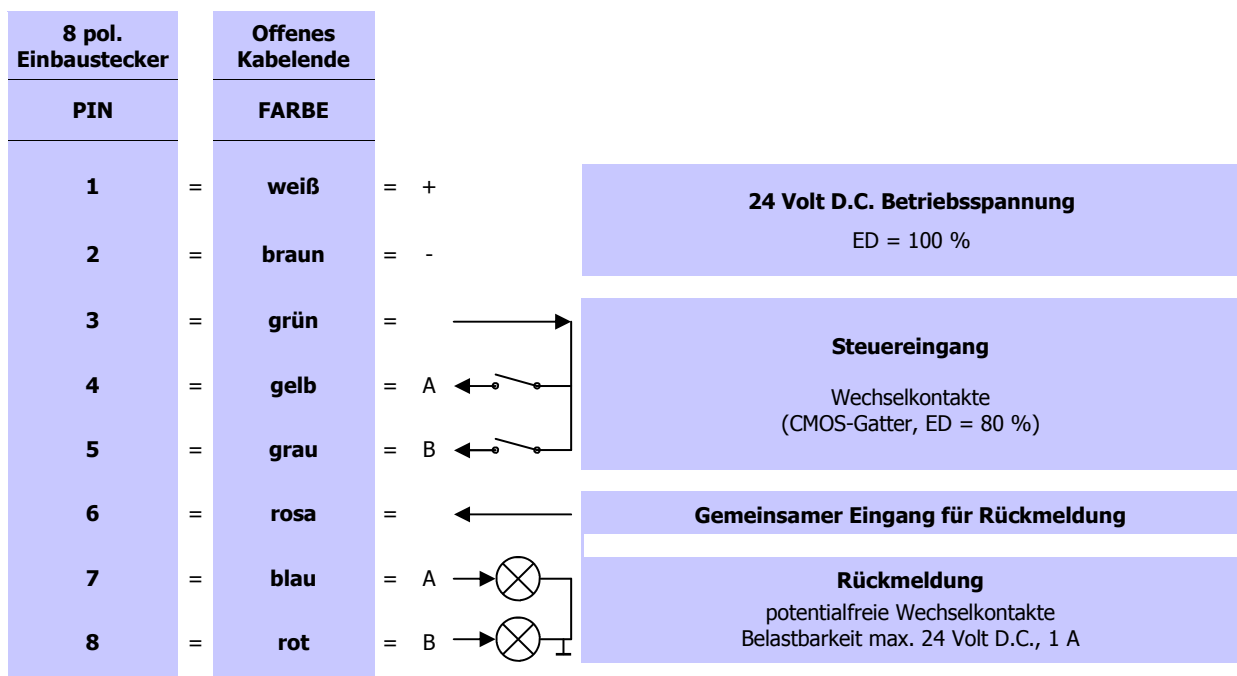
K8/2W und TA70/./EEX/2W

Bestellcode

	K8	2W	3s	K
Modell K8/2W Modell TA70/./EEX				
2 Wege Ausführung 90° oder 180° Schaltweg				
Wahlweise 1 bis 5 s/90°				
Einbaustecker mit Kabeldose: E 2 m Kabelende (Standard): K (entfällt bei Modell TA70/./EEX/2W)				

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
- K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers
- Armaturen anderer Hersteller sind uns zur Montage beizustellen
- Das Drehmoment von anzuliefernden Armaturen soll ca. 20 - 25 % unter dem max. Drehmoment der Antriebe liegen

Anschlussplan



- Werksseitig dreht der Antrieb nach einem Netzausfall in die Stellung A (Ventil ZU)
Die Stellung B (Ventil AUF) kann auf Wunsch ebenfalls eingestellt werden

Zusatzoptionen (auf Anfrage)

- Getaktete Schaltzeiten, z.B. von Drehrichtung ZU nach AUF in ca. 55 s/90° um Druckschläge zu vermeiden; wobei von AUF nach ZU die normale Drehgeschwindigkeit beibehalten wird.
- Spezielle Drehwinkel z.B. 120°
- Ausklinkbare Nothandverstellung (Nur TA70/./EEX Modelle)

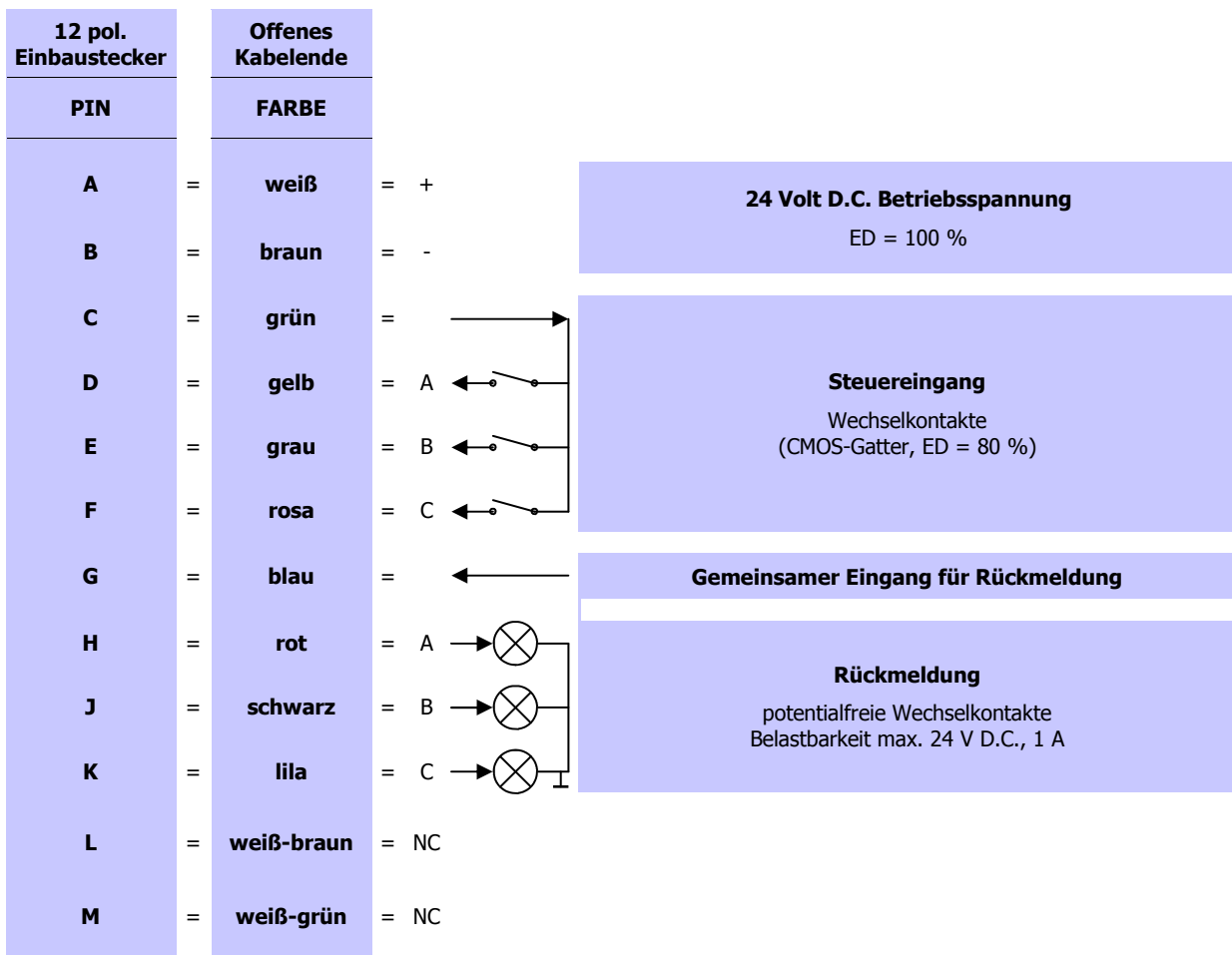
K8/3W und TA70/.. /EEX/3W

Bestellcode

	K8	3W	3s	K
Modell K8/3W	■	■	■	■
Modell TA70/.. /EEX/3W	■	■	■	■
3 Wege Ausführung 90°, 120° oder 180° Schaltweg	■	■	■	■
Wahlweise 1 bis 5 s/90°	■	■	■	■
Einbaustecker mit Kabeldose: E 2 m Kabelende (Standard): K (entfällt bei Modell TA70/.. /EEX/3W)	■	■	■	■

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
- K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers
- Armaturen anderer Hersteller sind uns zur Montage beizustellen
- Das Drehmoment von anzuliefernden Armaturen soll ca. 20 - 25 % unter dem max. Drehmoment der Antriebe liegen

Anschlussplan



- Werksseitig dreht der Antrieb nach einem Netzausfall in die Stellung B (Ventil ZU)
Die Stellungen A oder C (Ventil AUF) können auf Wunsch ebenfalls eingestellt werden

Zusatzoptionen (auf Anfrage)

- Spezielle Drehwinkel z.B. 120°
- Ausklinkbare Nothandverstellung (Nur TA70/.. /EEX Modelle)

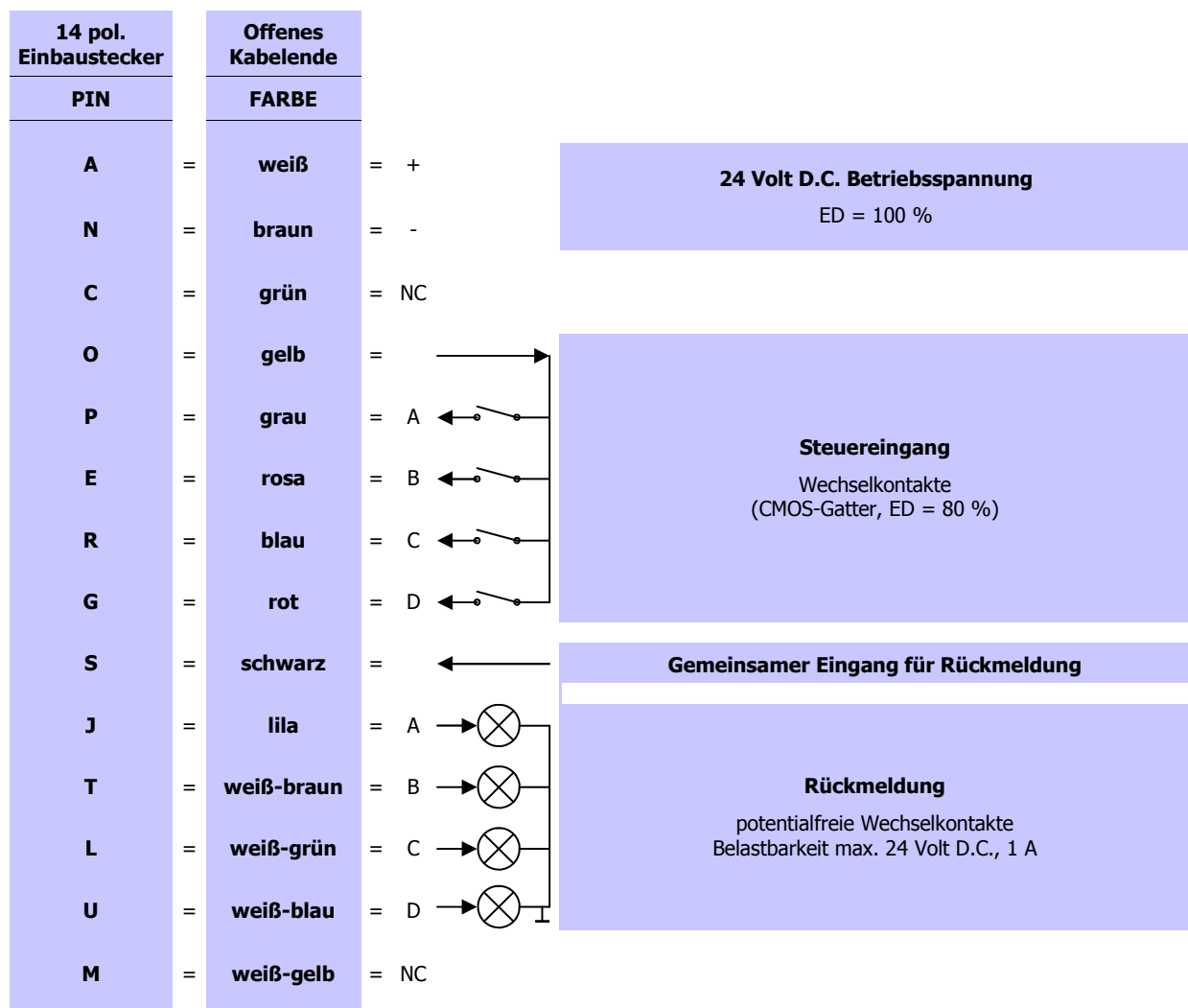
K8/4W und TA70/./EEX/4W

Bestellcode

	K8	4W	3s	K
Modell K8/4W Modell TA70/./EEX/4W				
4 Wege Ausführung 90° Schaltweg				
Wahlweise 1 bis 5 s/90°				
Einbaustecker mit Kabeldose: E 2 m Kabelende (Standard): K (entfällt bei Modell TA70/./EEX/4W)				

- Stellen Sie den Antrieb entsprechend dem Bestellcode zusammen
- K im Bestellcode: Antrieb mit 2 m Kabelende oder Länge nach Angabe des Bestellers
- Armaturen anderer Hersteller sind uns zur Montage beizustellen
- Das Drehmoment von anzuliefernden Armaturen soll ca. 20 - 25 % unter dem max. Drehmoment der Antriebe liegen

Anschlussplan



- Werksseitig dreht der Antrieb nach einem Netzausfall in die Stellung D. Bei Brückung eines beliebigen Steuereingangs, z.B. PIN O und PIN P mit einem 100 nF Kondensator, dreht der Antrieb in Stellung A u.s.w.

Zusatzoptionen (auf Anfrage)

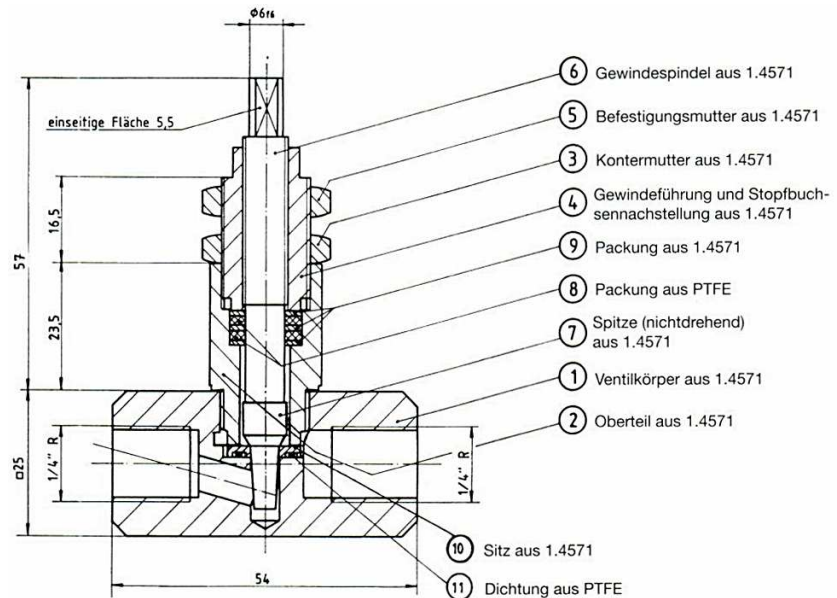
- Ausklinkbare Nothandverstellung (Nur TA70/./EEX Modelle)

Ausgabe 2010 • 21

Dosier- und Absperrventile aus Edelstahl für Gase und Flüssigkeiten Modell DN 1 - DN 6 mit max. 20 Umdrehungen

Es wird immer wieder gefordert, größere Mengen von Gasen oder Flüssigkeiten auch mit geringem Druck, reproduzierbar mit vernünftiger Durchflusskurve zu regeln. Auch sollte die Standzeit eines Ventils in Verbindung mit einem Antrieb einige Jahre garantieren. Oftmals ist diese Forderung mit den am Markt angebotenen Ventilen nicht möglich. Aus diesen Gründen sind unsere Ventile mit folgenden Eigenschaften ausgestattet:

- Betriebsdruck: 350 bar, bei 20° C
- Betriebstemperatur: -30° C bis +200° C
- Nichtdrehende Spindelspitzen verhindern Festfressen im Ventilsitz und garantieren lange Standzeiten
- Beständig beim Dosieren und Absperrn von korrosiven Gasen und Flüssigkeiten
- Die langen kegelförmigen Spindelspitzen erlauben einen langsamen Durchflussanstieg beim Öffnen der Ventile, dadurch ist genaues Dosieren und Regeln über den Gesamtweg der Ventile möglich
- Eine großzügig dimensionierte Spindelgewindeführung sorgt für lange Standzeit, insbesondere wenn die Ventile mit Antrieben betrieben werden
- Nachstellbare Packung aus PTFE unterhalb des Spindelgewindes verhindert ein Auswaschen der Schmierung durch das Medium, ein Festfressen des Gewindes bedingt durch das Medium wird verhindert
- Lieferbar für Antriebsbetrieb oder Handbetrieb mit Handrad



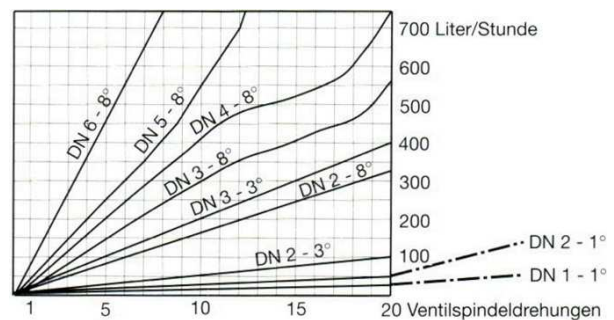
9 verschiedene Kv- bzw. Cv-Werte bei nur einer Baugröße

Kv= 0,86 Cv
Cv= 1,17 Kv

Sitzbohrung	Nadel	Kv-Wert [m ³ /h] [bar]	Cv-Wert [gpm] [psi]
DN 1	1°	0,01	0,01
DN 2	1°	0,04	0,05
DN 2	3°	0,07	0,08
DN 2	8°	0,12	0,14
DN 3	3°	0,17	0,20
DN 3	8°	0,23	0,27
DN 4	8°	0,40	0,47
DN 5	8°	0,59	0,70
DN 6	8°	0,79	0,92

Durchflusskennwerte

Dosieren von Wasser mit 4 bar Eingangsdruck und Druckabfall zur Atmosphäre

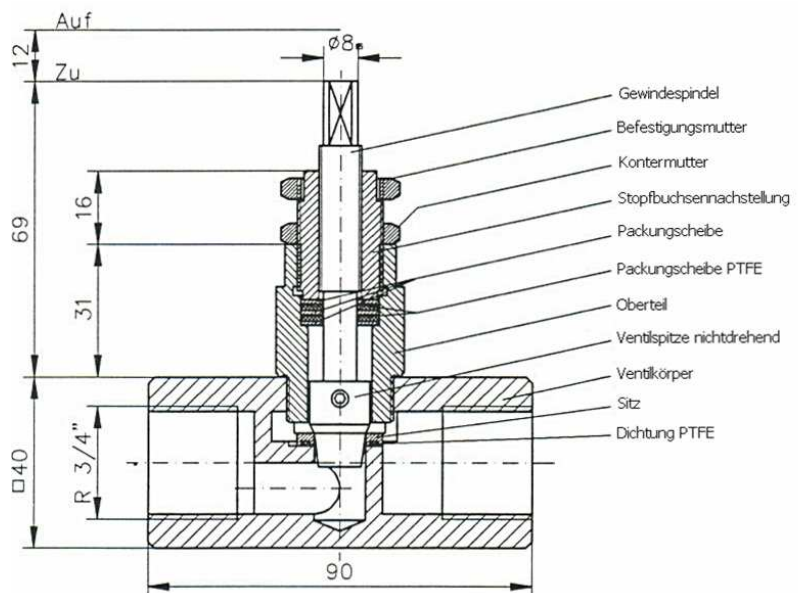


- Bei Bestellung Sitzbohrung und Nadel angeben

Dosier- und Absperrventile aus Edelstahl für Gase und Flüssigkeiten Modell DN 7 - DN 12 mit max. 10 Umdrehungen

Es wird immer wieder gefordert, größere Mengen von Gasen oder Flüssigkeiten auch mit geringem Druck, reproduzierbar mit vernünftiger Durchflusskurve zu regeln. Auch sollte die Standzeit eines Ventils in Verbindung mit einem Antrieb einige Jahre garantieren. Oftmals ist diese Forderung mit den am Markt angebotenen Ventilen nicht möglich. Aus diesen Gründen sind unsere Ventile mit folgenden Eigenschaften ausgestattet:

- Betriebsdruck: 200 bar, bei 20° C
- Betriebstemperatur: -30° C bis +200° C
- Nichtdrehende Spindelspitzen verhindern Festfressen im Ventilsitz und garantieren lange Standzeiten
- Beständig beim Dosieren und Absperrn von korrosiven Gasen und Flüssigkeiten
- Die langen kegeligen Spindelspitzen erlauben einen langsamen Durchflussanstieg beim Öffnen der Ventile, dadurch ist genaues Dosieren und Regeln über den Gesamtweg der Ventile möglich
- Eine großzügig dimensionierte Spindelgewindeführung sorgt für lange Standzeit, insbesondere wenn die Ventile mit Antrieben betrieben werden
- Nachstellbare Packung aus PTFE unterhalb des Spindelgewindes verhindert ein Auswaschen der Schmierung durch das Medium, ein Festfressen des Gewindes bedingt durch das Medium wird verhindert
- Lieferbar für Antriebsbetrieb oder Handbetrieb mit Handrad



6 verschiedene Kv- bzw. Cv-Werte bei nur einer Baugröße

Kv= 0,86 Cv
Cv= 1,17 Kv

Sitzbohrung	Nadel	Kv-Wert [m ³ /h] [bar]	Cv-Wert [gpm] [psi]
DN 7	7°	0,90	1,05
DN 8	7°	1,20	1,40
DN 9	7°	1,70	1,99
DN 10	7°	2,10	2,46
DN 11	7°	2,40	2,81
DN 12	7°	2,80	3,28

- Bei Bestellung Sitzbohrung und Nadel angeben

Handelspartner

Belgien

sa Klinger Sogefiltres nv
Chaussee de Vilvorde, 70
B-1120 Bruxelles

Tel: +32 2 247 16 11
Fax: +32 2 247 16 14
Email: info@klinger-sogefiltres.be
www.klinger-sogefiltres.be

Dänemark

Leif Skaerbaek Armatur Aps
Formerwangen 24
DK-2600 Glostrup

Tel: +45 43 45 33 33
Fax: +45 43 43 16 33

Niederlande

Ingenieursburo Gommer B.V.
Parkweg 11
NL-2271 AD Voorburg

Tel: +31 70 386 82 86
Fax: +31 70 386 45 40
Email: info@gommer.nl
www.gommer.nl

Österreich

R. Kurt Burde & Co
Handelsgesellschaft m.b.H.
Marchettigasse 2-6
A-1060 Wien

Tel: +43 1 406 43 10 0
Fax: +43 1 406 43 10 31
Email: service@burde.at
www.burde.at

Polen

PNEUMATECH
ul. Sosnowa 6A
PL-71-468 Szczecin

Tel: +48 91 423 49-50
Fax: +48 91 423 49-51
Email: hoke@pneumatech.com.pl
www.pneumatech.com.pl

Schweiz

MIREC SA
Esrainstrasse 2
CH-5442 Fislisbach AG

Tel: +44 56 493 56 57
Fax: +44 56 493 56 58
Email: info@mirec.ch
www.mirec.ch

Vorbehalt

Um eine sichere und problemlose Funktionsleistung zu gewähren, muß die gesamte Auswahl einer Antrieb-Ventilkombination berücksichtigt werden. Ventilfunktion, Materialverträglichkeit, Druck- und Temperaturbereiche, sachgemäße Montage Betätigung und Wartung liegen in der Verantwortlichkeit des Systemauslegenden und des Anwenders.

Die in diesem Katalog angegebenen Leistungen, technische Daten, Maße und Gewichte entsprechen dem neuesten Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Die bildlichen Darstellungen sind unverbindlich.

Konstruktive Änderungen behalten wir uns vor. Solche Änderungen, Irrtümer und Druckfehler, begründen keinen Anspruch auf Schadenersatz bzw. Ersatz von Folgeschäden.

Ausgabe 2010